

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

### 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** **F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
*Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten*
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
Środek czyszczący  
Środek odwapniający
- **Producent/Dostawca:**  
Detlef Francé  
F1 CLEAN EUROPA VERTRIEB  
Mühlenstr. 11 e  
84174 Eching  
Tel.: 0049 8709/928352  
Fax: 0049 8709/928353  
Mobil: 0049 151/56910460  
vertrieb@f1clean.info  
www.f1clean.info
- **Komórka udzielająca informacji:** vertrieb@f1clean.info
- **Telefon alarmowy** 112

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**



Xi Produkt drażniący

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.  
R 38 Działa drażniąco na skórę.  
R 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 7664-38-2 EINECS: 231-633-2	kwas fosforowy(V)	C; R 34	10 < 20%
	ISOTRIDECEETH-10	Xn,  Xi; R 22-41	5 < 10%
	Phosphorsäuremonomethylester	C; R 34	≤ 2,5%

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## **Karta charakterystyki** zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

**Nazwa handlowa: F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
**Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po styczności z okiem:**  
Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:** Nie konieczne.
- **Środki ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

### 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:** Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

<b>7664-38-2 kwas fosforowy(V)</b>	
NDS	NDSch: 2 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 1 mg/m <sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
Ochrona dróg oddechowych tylko w przypadku powstania aerozolu lub mgły.

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

**Nazwa handlowa: F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
**Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten**

(ciąg dalszy od strony 2)

· **Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Rękawice z gumy
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Do kontaktu do czasu maksymalnie 15 minut nadają się rękawice z następujących materiałów:**  
Rękawice z PCW lub PE
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

· **Ochrona ciała:**

Odzież ochronna kwasoodporna  
Fartuch

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· **Ogólne dane**

<b>Forma:</b>	Płynny
<b>Kolor:</b>	Pomarańczowy
<b>Zapach:</b>	Charakterystyczny

· **Zmiana stanu**

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	0°C
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	100°C

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.· **Ciśnienie pary w 20°C:** 23 hPa· **Gęstość w 20°C:** 1,116 g/cm<sup>3</sup>· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

<b>Woda:</b>	Lekko rozpuszczalny.
--------------	----------------------

· **Wartość pH w 20°C:** 1· **Lepkość:**

<b>Kinetyczna w 20°C:</b>	10 s (DIN 53211/4)
---------------------------	--------------------

### 10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

**Nazwa handlowa: F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
**Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten**

(ciąg dalszy od strony 3)

· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Działanie drażniące.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja drażniąca

### 12 Informacje ekologiczne

- **Wskazówki ogólne:**  
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.  
Wylewanie większych ilości do kanalizacji lub wód może doprowadzić do obniżenia pH. Obniżone pH szkodzi organizmom wodnym. W rozcieńczeniu odpowiadającym stężeniu użytkowemu wartość pH ulega znacznemu podwyższeniu, tak więc ścieki odprowadzane do kanalizacji po użyciu produktu tylko słabo zagrażają wodom.

### 13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 8 materiały żrące
- **Liczba Kemlera:** 80
- **Numer UN:** 3264

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

**Nazwa handlowa: F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
**Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten**

(ciąg dalszy od strony 4)

· **Grupa opakowań:** III  
 · **Nalepka:** 8  
 · **Nazwa wyrobu:** 3264 MATERIAŁ ŻRĄCY, KWAŚNY, NIEORGANICZNY, CIEKŁY, I. N. O. (KWAŚ FOSFOROWY, ROZTWÓR, Phosphorsäuremonomethylester)

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**



· **Klasa IMDG/GGVSee:** 8  
 · **Numer UN:** 3264  
 · **Label** 8  
 · **Grupa opakowań:** III  
 · **Numer EMS:** F-A,S-B  
 · **Zanieczyszczenia morskie:** Nie  
 · **Właściwa nazwa techniczna:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID, SOLUTION, Phosphorsäuremonomethylester)

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



· **Klasa ICAO/IATA:** 8  
 · **Numer UN/ID:** 3264  
 · **Label** 8  
 · **Grupa opakowań:** III  
 · **Właściwa nazwa techniczna:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID, SOLUTION, Phosphorsäuremonomethylester)

### 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**

Xi Produkt drażniący

· **Zestawy R:**

38 Działa drażniąco na skórę.

41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

· **Zestawy S:**

2 Chronić przed dziećmi.

26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

37/39 Nosić odpowiednie rękawice ochronne I okulary lub ochronę twarzy.

46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokażo pakowanie lub etykietę.

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.10.2009

Aktualizacja: 08.10.2009

**Nazwa handlowa: F1 CLEAN CARWASH AntiCalc Multi 92**  
**Reinigung und Entkalkung von Textilbürsten**

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Przepisy poszczególnych krajów:**· **Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości**

niejonowe środki powierzchniowo czynne	5 - 15%
kompozycje zapachowe (BENZYL SALICYLATE, d-Limonen, Aldehyd heksylo-cynamonowy)	< 5%

### 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty R**

22 Działa szkodliwie po połknięciu.

34 Powoduje oparzenia.

41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

· \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL